

## انجمن هنر در تبعید برگزار می کند

### برنامه ماهانه ی انجمن هنر در تبعید

#### چهارشنبه نازدهم ژانویه 2006 ساعت بیست و سی دقیقه

##### 1- نمایش 3 فیلم کوتاه:

- فیلم مستند ممنوعه (زیرزمینی) "محاكمه" از مسلم منصوری 42 دقیقه فارسی با زیرنویس فرانسه
- " بهترین فیلم مستند فستیوال نیویورک 2002 (برگزارکنندگان فستیوال : رابرت دو نیرو، مارتین اسکورسز) این فیلم در فستیوال Movie Eye/Kinoglas در TVER روسیه جایزه بهترین فیلم را در بخش فیلم های بین المللی دریافت کرده و همچنین از سوی مایکل مور و منتقدین سینمایی و فستیوالهای بین المللی و در هر نمایش آن در فرانسه تحسین شده است."

- فیلم "فقط همین؟" از آریتا شکوهی (1 دقیقه و 27 ثانیه)، فیلمی بر ضد جنگ و خشونت
- فیلم "حجاب لیلی" از بهاره خواجه نوری (5 دقیقه) درباره زن و آزادی با حضور کارگردان ساعت بیست و يك و سی دقیقه بحث و گفتگو با دومینیک دولمیو به مناسبت انتشار سه کتاب :

- "Hôtel Europa" de Goran STEFANOVSKI
- "Le Faust croate" de Slobodan SNAJDER
- "Ceci est un rêve, Ferhad et Shirin et Ivan Ivanovitch a-t-il existé?" de Nazim HIKMET

توسط :

#### L'ESPACE D'UN INSTANT – MAISON D'EUROPE ET D'ORIENT

**CINÉMA LA CLEF** (centre culturel la CLEF)

21, rue La Clef | rue Daubenton 75005 Paris

Métro: Censier Daubenton / Place Monge (ligne 7)

رزرو جا با تلفن : 01 45 42 20 16 و 06 09 12 68 07

[artenexil@free.fr](mailto:artenexil@free.fr)

و یا بوسیله ی ای میل :

ممکن است به دلایل غیر قابل پیش بینی تغییراتی در برنامه داده شود.

- 2- انجمن هنر در تبعید با خرسندی و افتخار به آگاهی میرساند : محاكمه، فیلم مستند ممنوعه (زیرزمینی) از مسلم منصوری فارسی زیرنویس به فرانسه 42 دقیقه در کادر برنامه ی :

#### POETES A PARIS

*Paroles d'exilés* : une journée portes ouvertes le 14 janvier 2006

به نمایش در می آید.

Au programme de cette journée portes ouvertes : (De 14 h à 17 h)

Projections de films, débats, lectures, rencontre avec les auteurs, exposition,

در : شنبه چهارده ژانویه 2006

MJC les Hauts de Belleville  
43/45 rue du Borrego, 75020 Paris (métro Télégraphe)  
Téléphone 01 43 64 68 13  
De 14 h à 17 h

**Libre participation aux frais**

Responsable artistique Yvan Tetelbom 06 14 32 18 36

***INFO : <http://www.artenexil.net>***